

B1.4.1 Verbindingswoorden: Daardoor, toch en ondanks

Parole di collegamento: Daardoor, toch e ondanks



Usa parole-segnale utili come daardoor, echter, dankzij o waaraan per collegare logicamente le frasi.

1. Ondanks + sostantivo: indica un contrasto.
2. Daardoor e daarom: indicano una causa o una consequenza.
3. Waaraan: spesso introduce una domanda o rimanda a qualcosa.

Woord (Parola)	Betekenis (Significato)	Voorbeeld (Esempio)
Dankzij (Grazie a)	Oorzaak (Causa)	Dankzij de track & trace weet ik alles. (Grazie a il track & trace so tutto.)
Ondanks (Nonostante)	Tegenstelling (Contrasto)	Ondanks de vertraging kwam het pakket aan. (Nonostante il ritardo, il pacco è arrivato.)
Daardoor (Perciò)	Gevolg (Consequenza)	Het was druk, daardoor duurde het langer. (C'era molta gente, perciò ci è voluto più tempo.)
Toch (Eppure)	Echter / maar (Tuttavia / ma)	Ik was thuis, toch kreeg ik niets. (Ero a casa, eppure non ho ricevuto nulla.)
Echter (Tuttavia)	Formeel 'maar' ("ma" formale)	De levertijd was kort, echter niets ontvangen. (I tempi di consegna erano brevi, tuttavia non ho ricevuto nulla.)
Voortaan (D'ora in poi)	Vanaf nu (Da adesso)	Ik bestel voortaan alleen nog bij u. (Ordinerò d'ora in poi solo da voi.)
Daarvoor (Prima)	Voor die tijd (Prima di allora)	Ik heb daarvoor al een klacht ingediend. (Avevo già presentato un reclamo prima.)
Door (A causa di)	Oorzaak (Causa)	Door een defect is het product kapot. (A causa di un difetto il prodotto è rotto.)

1. Voer een telefoongesprek: leg het probleem uit en vraag om een oplossing.

Situatie

Je belt de klantenservice omdat je retourpakket later kwam dan verwacht.

Bespreek

- Wat is er gebeurd met de bezorging en het volgnummer?
- Welke gevolgen heeft de vertraging voor jou en welke oplossing wil je?

Nuttige woorden en uitdrukkingen

- Ondanks het volgnummer heb ik het pakket nog niet ontvangen.
 - Het was druk bij de pakketdienst, daardoor kwam het later aan.
 - Ik heb een klacht ingediend bij de klantenservice, toch wacht ik nog op antwoord.
-

Gebruik in gesprek

- ondanks
- daardoor
- toch